

**TẠI TÒA ÁN KHU VỰC HOA KỲ**  
**KHU VỰC PHÍA ĐÔNG LOUISIANA**  
**KHU VỰC NEW ORLEANS**

**ALFRED LANASA**, đại diện chính mình  
và tất cả những cá nhân khác rơi vào hoàn  
cảnh tương tự,

Nguyên đơn,

Với

**APPLE, INC.**,

Bị đơn.

t  
t  
t  
t  
t  
t  
t

Vụ án số: 2:17-cv-17878

**KHIẾU KIỆN TẬP THỂ**

**KHIẾU KIỆN TẬP THỂ**

Bị đơn, với tư cách cá nhân và đại diện các tập thể xác định dưới đây nộp đơn Khiếu kiện tập thể này chống lại Apple, Inc. như sau:

**BẢN CHẤT VỤ KIỆN**

1. Apple đã cam kết các bản cập nhật phần mềm iOS 10 và iOS 11 của hãng cho các mẫu điện thoại iPhone 6 và iPhone 7 sẽ cải thiện hiệu suất của các thiết bị này và hàng khuyến khích các khách hàng của mình chấp nhận những cập nhật này. Tuy nhiên, Apple lại không thông báo cho khách hàng của mình biết rằng hãng cố tình thiết kế các bản cập nhật phần mềm này để làm giảm tốc độ xử lý của thiết bị để sửa lỗi pin. Sau đó, Apple cứ vui vẻ móc túi khách hàng khi khách hàng không hài lòng với các thiết bị tốc độ chậm hơn hiện nay của mình và bỏ tiền ra mua các sản phẩm iPhone mới đắt tiền hơn. Apple cứ thế trong sạch cho đến tận tháng này dưới áp lực của công chúng mà hãng đã phải thừa nhận các bản cập nhật phần mềm của hãng đã làm giảm tốc độ bộ xử lý. Bây giờ, Nguyên đơn và các Thành viên tập thể kiện hoặc là phải chi hàng trăm, nếu không muốn nói là hàng nghìn đôla để mua điện thoại mới hoặc là phải tiếp tục sử dụng các thiết bị di động tốc độ chậm chạp của mình.

2. Nguyên đơn theo đây đệ đơn kiện tập thể thay mặt những người sở hữu iPhone SE, iPhone 6, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6s Plus (gọi chung là “iPhone 6”), và iPhone 7 và iPhone 7 Plus (gọi chung là “iPhone 7”) có thiết bị bị tổn hại do Apple cập nhật phần mềm cho các hệ điều hành iOS 10.2.1, 10.3, 10.3.1, 10.3.3 (gọi là “Cập nhật iOS 10”), và iOS 11.0.1,

11.02, 11.03, 11.1.1, 11.1.2, và 11.2.1 (gọi là “Cập nhật iOS 11”, và gọi chung là “Cập nhật iOS 10 và iOS 11”) trên thiết bị của các cá nhân này. Những bản cập nhật này được đăng từ ngày 23 tháng 1 năm 2017 đến ngày 13 tháng 12 năm 2017.

### **CÁC BÊN**

3. Nguyên đơn Alfred LaNasa là một công dân Louisiana trú tại 5523 Hawthorne Place, New Orleans, Orleans Parish, Louisiana 70124.

4. Nguyên đơn nộp đơn kiện này cho bản thân mình và thay mặt tất cả những cá nhân khác rơi vào hoàn cảnh tương tự, tức là tất cả những cá nhân khác đã mua iPhone SE, iPhone 6, hoặc iPhone 7 và đã nhận được bản Cập nhật iOS 10 hoặc bản Cập nhật iOS 11.

5. Bị đơn, Apple, Inc. là một công ty được tổ chức và hoạt động theo luật pháp Bang California có địa chỉ trụ sở chính tại 1 Infinite Loop, Cupertino, California.

### **KHU VỰC PHÁP LÝ VÀ ĐỊA ĐIỂM**

6. Trong văn bản này, tòa án đã khẳng định thẩm quyền xét xử các khiếu nại về luật pháp của bang theo Luật hạn chế bồi thường các vụ kiện tập thể, 28 U.S.C. § 1332(d)(2), bởi vì một số Thành viên tập thể là công dân của các bang không phải là Bang mà Bị đơn được thành lập; khi nộp Đơn khiếu nại, các thành viên tập thể giả định cư trú ở nhiều bang trên khắp đất nước; có tới hơn 100 thành viên tập thể giả định; và số tiền tranh chấp vượt quá 5 triệu đôla.

7. Tòa án cũng có thẩm quyền cá nhân đối với Các Bên bởi vì Bị đơn tiến hành phần lớn hoạt động trong nước cũng với hoạt động kinh doanh thường xuyên và liên tục tại Louisiana.

8. Đây là một địa điểm thích hợp bởi vì, bên cạnh các yếu tố khác: (a) Nguyên đơn là người hiện đang sinh sống và đồng thời là công dân của Vùng này; (b) Bị đơn hướng các hoạt động của mình dành cho các dân cư tại Vùng này; và (c) các hành động và những thiếu sót dẫn tới Đơn kiện này diễn ra ở vùng pháp lý này.

9. Đây cũng là một địa điểm phù hợp theo quy định tại 28 U.S.C. § 1391 bởi vì phần lớn hoạt động kinh doanh của Bị đơn diễn ra ở Vùng này và Bị đơn có những mối quan hệ quan trọng tại Vùng này. Địa điểm này cũng phù hợp tại Tòa án này bởi vì phần lớn các sự kiện cũng như thiếu sót gây ra tổn hại cho các thành viên tập thể xảy ra tại Vùng này.

### **CÁC LUẬN ĐIỆU QUAN TRỌNG**

***Điều cốt lõi trong hoạt động kinh doanh của Apple: Doanh thu bán điện thoại thông minh mới***

10. Phần lớn doanh thu bán hàng của Apple là từ bán iPhone. Chỉ riêng doanh thu bán các điện thoại iPhone mới cũng đã chiếm 55% tổng doanh thu bán hàng thuần trong quý 3 năm 2017, và chiếm tới 64% tổng doanh thu bán hàng thuần trong 9 tháng đầu năm 2017 của Apple.

11. Các nhà báo đã nhận ra tầm quan trọng của iPhone đối với hoạt động kinh doanh của Apple, và họ cho biết “sự thành công của Apple bắt nguồn từ việc bán các điện thoại thông minh mới cao cấp đều đặn hàng tháng” và họ mô tả dòng điện thoại thông minh chính là “sản phẩm quan trọng nhất đối với công ty này”.

12. Mặc dù tầm quan trọng của iPhone, Apple đã phải đấu tranh với các vấn đề về sản phẩm hàng đầu của mình.

13. Trong hai năm qua, những người dùng iPhone 6 của Apple thường kêu thiết bị của họ cứ đột nhiên lại bị sập nguồn, mặc dù trên lượng pin hiển thị trên thiết bị vẫn đủ dùng. Những vấn đề này chính là do các lỗi đã được công nhận trong các pin của các dòng điện thoại iPhone 6 và iPhone 6s gây ra.

14. Các khách hàng trên toàn thế giới đã kêu ca về hiện tượng sập nguồn đột ngột này. Vào tháng 11 năm 2016, một hiệp hội người tiêu dùng Trung Quốc đã yêu cầu Apple tiếp hành điều tra “nhiều” báo cáo của những người dùng iPhone 6 và iPhone 6s trong đó có ghi hiện tượng các thiết bị của họ bị sập nguồn mặc dù mức pin hiển thị trên điện thoại vẫn cao và điện thoại được sử dụng trong môi trường nhiệt độ thông thường.

15. Chỉ vài tuần sau đó, Apple thừa nhận “một lượng rất ít thiết bị iPhone 6s có thể bị sập nguồn đột ngột” do pin có vấn đề. Chỉ trên website bằng ngôn ngữ tiếng Trung của hãng, Apple đã thừa nhận vấn đề này là do “một bộ phận của pin” đã bị tiếp xúc không đúng mức quá lâu với “không khí xung quanh bị kiểm soát” trong quá trình sản xuất từ tháng 9 đến tháng 10 năm 2015.

16. Apple đã yêu cầu thay thế pin cho chỉ một lượng hạn chế iPhone 6s được sản xuất trong khoảng thời gian từ tháng 9 đến tháng 10 năm 2015. Để lấy pin thay, Apple yêu cầu khách hàng của hãng sao lưu dữ liệu, xóa các “dữ liệu và cài đặt trên thiết bị của họ”, mang điện thoại của họ tới các địa điểm bảo hành, và thanh toán tiền để sửa chữa một hư hỏng khác

không liên quan cho điện thoại. Apply không gia hạn thời gian bảo hành đối với các điện thoại được sửa.

17. Mặc dù Apple tuyên bố rằng lỗi pin này chỉ ảnh hưởng đến “một số lượng thiết bị rất nhỏ”, các nhân viên của Apply lại cho các nhà báo biết rằng vào cuối năm 2016 thì mỗi ngày các địa điểm bảo hành trên toàn thế giới phải tiến hành 15 – 30 lượt thay pin lỗi - tạp chí Fortune đã mô tả “vấn đề pin” ở iPhone 6 và iPhone 6s như là “dịch địa phương”.

18. Chẳng có gì đáng ngạc nhiên cả, việc thay pin hạn chế của Apple không giải quyết được vấn đề sập nguồn đột ngột. Những người dùng iPhone 6 và iPhone 6s tiếp tục phải chịu những lần sập nguồn đột ngột, trong đó có cả những người sở hữu đã mua thiết bị được sản xuất ngoài khoảng thời gian từ tháng 9 đến tháng 10 năm 2015.

19. Vào ngày 23 tháng 1 năm 2017, Apple đã giới thiệu bản cập nhật phần mềm iOS 10.2.1 dành cho iPhone 5 và các thế hệ iPhone sau đó.

20. Khi đó, Apply không ngay lập tức cho khách hàng của hàng biết rằng hãng sử dụng bản cập nhật iOS 10.2.1 để khắc phục lỗi sập nguồn. Phải đến tháng 2 năm 2017 hãng mới công bố rằng bản cập nhật đó “có một số cải tiến để giảm hiện tượng sập nguồn đột ngột”.

21. Nhưng Apple đã giấu nhẹm đi không cho biết “những cải tiến” ấy là gì.

***Apple thừa nhận các bản cập nhật iOS 10 và iOS 11 đã làm giảm tốc độ xử lý của iPhone***

22. Những chủ sở hữu iPhone có các bản cập nhật iOS 10 và 11 tiếp tục khiếu nại thiết bị của họ chạy chậm hơn rất nhiều sau khi họ cài đặt bản cập nhật.

23. Dựa trên những khiếu nại này, vào cuối tháng 12 năm 2017, công ty PrimateLabs, một công ty đã tạo ra phần mềm để đo tốc độ xử lý của máy tính, đã công bố kết quả kiểm tra trên các iPhone 6s và iPhone 7s. Những kiểm tra này cho thấy việc cài đặt iOS 10.2.1 trên iPhone 6s và iOS 11.2.1 trên iPhone 7 đã làm cho tốc độ xử lý của các thiết bị này chậm hơn so với các hệ điều hành trước đó.

24. Dựa vào thông tin và sự tin tưởng đó, rõ ràng việc cài đặt các phiên bản iOS cập nhật sau bản iOS 10.2.1 cũng làm cho các iPhone SE, iPhone 6 và iPhone 7 chạy chậm hơn hẳn.

25. Đáp lại, Apple đã công khai thừa nhận rằng các bản cập nhật iOS10 và iOS11 đã làm giảm tốc độ của iPhone 6 và iPhone 7, Apple thừa nhận rằng:

Mục tiêu của chúng tôi là mang lại cho khách hàng những trải nghiệm tốt nhất, trong đó có cả hiệu quả hoạt động nói chung cũng như kéo dài tuổi thọ thiết bị của khách hàng. Pin lithium ion ít có khả năng cung cấp như cầu dòng điện cực đại khi ở điều kiện lạnh, nạp pin chậm hoặc khi pin bị chai, thì có thể khiến thiết bị bị sập nguồn đột ngột để bảo vệ các bộ phận điện tử của thiết bị.

Năm ngoái, chúng tôi đã giới thiệu một tính năng dành cho iPhone 6, iPhone 6s và iPhone SE để các thiết bị này có thể chạy mượt khi đạt đến các cực điểm ngay lập tức chỉ khi cần để bảo vệ thiết bị không bị sập nguồn đột ngột trong những điều kiện này. Bây giờ chúng tôi đã mở rộng tính năng này sang iPhone 7 với iOS 11.2 và dự định bổ sung tính năng này cho các sản phẩm khác trong tương lai.

26. Tóm lại, Apply đã “cải tiến” iPhone SE, iPhone 6 và iPhone 7 của hãng bằng cách làm chậm tốc độ xử lý của các thiết bị này để ngăn chặn hiện tượng sập nguồn đột ngột – sập nguồn do lỗi pin của Apple gây ra.

27. Đáng chú ý, Apple đã “cải tiến” cả iPhone 7 mặc dù đã không có nhiều khiếu nại về việc sập nguồn đột ngột trên iPhone 7.

28. Khi có thông tin và niềm tin, việc tiến hành thay pin trên các dòng iPhone SE, iPhone 6 và iPhone 7 giúp không làm chậm tốc độ xử lý bởi các bản cập nhật iOS 10 và iOS 11 chỉ làm chậm tốc độ xử lý khi điều kiện pin giảm quá một điểm nhất định.

29. Apple đã không thông báo rằng việc thay pin sẽ làm giảm tốc độ xử lý đang chậm hơn đó.

30. Và, cho tới tận lần công nhận gần đây, Apple trước đó chưa lần nào tiết lộ rằng các bản cập nhật iOS 10 và iOS 11 sẽ làm chậm tốc độ iPhone của khách hàng của hãng. Thực tế, Apply đã hứa điều ngược lại.

***Apple đã hứa các bản cập nhật iOS 10 và iOS 11 của hãng sẽ cải thiện iPhone của người dùng***

31. Một bộ phận chính của iPhone chính là hệ điều hành của thiết bị, hệ điều hành này thường xuyên được Apple cập nhật.

32. Apple đã cam kết với các khách hàng của hãng rằng những bản cập nhật đó sẽ mang lại lợi ích cho các thiết bị iPhone của khách hàng.

33. Apple khẳng định rằng hệ điều hành iOS 11 hiện nay của hãng “khiến iPhone hoạt động tốt hơn bao giờ hết” và với “iOS 11, các thiết bị iPhone và iPad là những thiết bị mạnh mẽ, cá nhân hóa và thông minh nhất từ trước tới nay”.

34. Trước đó Apple đã khẳng định rằng hệ điều hành iOS 10 “khiến mọi thứ mà bạn yêu thích ở chiếc iPhone và iPad của mình thậm chí còn trở nên tuyệt vời hơn”.

35. Đáng kinh ngạc hơn, Apple còn hứa rằng “trong iOS 10, việc tiếp cận thông tin bạn cần trở nên *đễ dàng và nhanh chóng hơn bao giờ*” - mặc dù Apple thừa nhận đã thiết kế iOS 10.2.1 để làm chậm tốc độ xử lý.

36. Apple lại tiếp tục chào mời những lợi ích của mỗi lần lặp lại các hệ điều hành đó.

37. Đặc biệt, Apple còn đảm bảo rằng:

- a. iOS 10.2.1 “bao gồm cả những lỗi đã được sửa và cải thiện mức độ an toàn của iPhone của bạn ...” và đồng thời cũng “cải thiện khả năng quản lý điện năng trong những giờ làm việc tối đa để tránh bị sập nguồn đột ngột trên iPhone”. Apple không tiết lộ trên bất cứ phương tiện nào rằng để tránh những việc bị sập nguồn đột ngột thì bộ xử lý phải chạy chậm hơn.
- b. iOS 10.3.1 có “các tính năng mới” và cải tiến cho nhiều ứng dụng khác nhau.
- c. iOS 10.3.2 và 10.3.3 bao gồm cả các “lỗi đã được sửa” và cải thiện được “mức độ an toàn của iPhone của bạn...”
- d. iOS 11.0.1, iOS 11.0.2 và iOS 11.0.3 bao gồm cả các “lỗi đã được sửa” và “cải tiến” các chức năng khác nhau trên iPhone.
- e. Tương tự iOS 11.1, iOS 11.1.1, iOS 11.1.2, iOS 11.2, và iOS 11.2.1 cũng bao gồm nhiều “lỗi đã được sửa” và “cải tiến” chức năng trên iPhone.

38. Ngoài việc tuyên bố lợi ích cập nhật phần mềm, Apple cũng làm khiến cho khách hàng của hãng gặp khó khăn khi tránh không sử dụng các bản cập nhật iOS 10 và iOS 11.

39. Các thiết bị iPhone SE, iPhone 6, và iPhone 7 liên tục nhắc nhở Nguyên đơn và các thành viên tập thể cập nhật phần mềm cho đến khi chủ dùng đồng ý chấp nhận cài đặt phần mềm cập nhật mới thôi.

40. Ngoài ra, nếu Nguyên đơn và các thành viên tập thể không cập nhật, các ứng dụng cho thiết bị của Nguyên đơn và các thành viên đó cuối cùng sẽ không thể dùng được.

***Nguyên đơn bị tổn hại do các bản cập nhật iOS 10 và iOS 11***

41. Nguyên đơn và các thành viên tập thể sở hữu hoặc đã từng sở hữu iPhone SE, iPhone 6s, hoặc iPhone 7s trong khoảng thời gian Apple trình làng bản cập nhật iOS 10 và iOS 11.

42. Sau khi cài đặt bản cập nhật iOS 10 và iOS 11, điện thoại iPhone của Nguyên đơn chạy chậm hơn nhiều và chức năng của điện thoại bị suy giảm nghiêm trọng. iPhone của Nguyên đơn bị trục trặc, các ứng dụng bị đóng băng và thời gian đáp ứng bị trễ.

43. Nguyên đơn đã nỗ lực giải quyết các vấn đề đó bằng cách mua các điện thoại iPhone mới với mức chi phí hàng trăm đô la.

44. Nguyên đơn đã không hiểu được rằng tốc độ xử lý bị chậm là do bản cập nhật iOS10 và iOS 11.

45. Nếu Nguyên đơn nhận thức được tình trạng tốc độ xử lý chậm là do những cập nhật này, thì Nguyên đơn sẽ mua điện thoại khác không phải điện thoại của hãng Apple, sẽ từ chối không chấp nhận các bản cập nhật đó, hoặc mua pin mới để tránh tình trạng giảm tốc độ xử lý.

46. Các hành động sai trái của Bị đơn đã trực tiếp gây tổn thất giá trị cho điện thoại iPhone của Nguyên đơn và các Thành viên tập thể, khiến cho Nguyên đơn và các Thành viên tập thể phải chịu và tiếp tục chịu các thiệt hại kinh tế hoặc những tổn thất khác mà họ có quyền được bồi thường, bao gồm:

- a. Thay thế điện thoại cũ;
- b. Mất khả năng sử dụng;
- c. Mất giá trị;
- d. Mua pin mới;
- e. Các thiệt hại có thể xác định được dưới hình thức tước giá trị iPhone của họ; và
- f. Các khoản thanh toán quá mức cho Bị đơn cho các iPhone vì phần giá mà Nguyên đơn và các Thành viên tập thể đã thanh toán cho Bị đơn cho mỗi điện thoại iPhone như thế là để Bị đơn cố ý không can thiệp vào việc sử dụng iPhone của họ.

**LUẬN ĐIỀU KHIẾU KIỆN TẬP THỂ**



47. Nguyên đơn đệ đơn kiện này thay mặt chính bản thân Nguyên đơn và theo Luật tố tụng hình sự liên bang 23(a), (b)(2), (b)(3) và (c)(4), Nguyên đơn xin chữ ký chứng nhận của cả một tập thể khắp quốc gia và một tập thể tại Louisiana (mỗi tập thể được gọi là “Tập thể” và được gọi chung là “các tập thể”).

48. Tập thể toàn quốc ban đầu được xác định như sau:

Tất cả những người cư trú tại Hoa Kỳ đang hoặc đã từng sở hữu iPhone SE, iPhone 6, và iPhone 7 đã cập nhật iOS 10 hoặc iOS 11.

49. Tập thể Louisiana ban đầu được xác định như sau:

Tất cả những người cư trú tại Louisiana đang hoặc đã từng sở hữu iPhone SE, iPhone 6, và iPhone 7 đã cập nhật iOS 10 hoặc iOS 11.

50. Không thuộc trong các Tập thể nói trên chính là Bị đơn, bao gồm cả mọi tổ chức mà Bị đơn có lợi ích kiểm soát, là công ty mẹ hoặc công ty con, hoặc thuộc kiểm soát của Bị đơn, cũng như các cán bộ, giám đốc, đơn vị liên kết, đại diện pháp lý, người thừa kế, người tiền nhiệm và người chuyển nhượng của Bị đơn. Ngoài ra còn có các thẩm phán và nhân viên tòa án trong vụ án này và các thành viên gần gũi trong gia đình họ. Nguyên đơn có quyền sửa đổi định nghĩa về Tập Thể nếu phát hiện và điều tra thêm cho thấy rằng cần phải mở rộng các Tập thể đó hoặc cần sửa đổi theo cách khác.

51. **Số nhiều.** Luật tố tụng hình sự liên bang 23(a)(1). Các thành viên của các Tập thể (“Các thành viên Tập thể”) rất nhiều nên việc liên kết tất cả các thành viên là không thực tế. Mặc dù tại thời điểm này Nguyên đơn không xác định được số lượng chính xác các Thành viên tập thể, và chỉ có thể xác định số lượng chính xác thông qua một biện pháp khám phá thích hợp, Nguyên đơn tin rằng ít nhất có hàng nghìn Thành viên Tập thể. Có thể xác định các Thành viên tập thể dựa trên thông tin và hồ sơ mà Nguyên đơn sở hữu, giữ hoặc kiểm soát.

52. **Tính phổ biến.** Luật tố tụng hình sự liên bang 23(a)(2) và (b)(3). Có nhiều câu hỏi về luật pháp và thực tế chung cho các Tập thể, phần lớn các câu hỏi chỉ ảnh hưởng tới cá nhân các Thành viên tập thể. Những câu hỏi phổ biến về pháp luật và thực tế bao gồm nhưng không giới hạn:



- a. Liệu việc Bị đơn không tiết lộ việc các bản cập nhật iOS 10 và iOS 11 làm giảm tốc độ xử lý của iPhone trong khi vẫn đề cập đến những lợi ích của những bản cập nhật đó có cấu thành hành vi thiếu sót gian lận hay không;
- b. Liệu việc Bị đơn không tiết lộ việc các bản cập nhật iOS 10 và iOS 11 làm giảm tốc độ xử lý của iPhone trong khi vẫn đề cập đến những lợi ích của những bản cập nhật đó có cấu thành hành vi thiếu sót vô ý hay không;
- c. Liệu có phải Bị đơn đã cố ý sử dụng, thay đổi hoặc phá hủy các thiết bị iPhone SE, iPhone 6, hoặc iPhone 7 không đúng cách;
- d. Liệu Nguyên đơn và các Tập thể có được quyền được đền bù thiệt hại, phạt dân sự, bồi thường thiệt hại và/hoặc yêu cầu bắt giữ bị đơn.

53. **Tính điển hình.** Luật tố tụng hình sự liên bang 23(a)(3). Các yêu cầu của Nguyên đơn là các yêu cầu cơ bản trong số các yêu cầu của các Thành viên tập thể khác. Mỗi Thành viên tập thể chịu thiệt hại do mất khả năng sử dụng và giá trị của thiết bị iPhone SE, iPhone 6 hoặc iPhone 7 do tốc độ chậm. Các thương tích mà Nguyên đơn và các Thành viên tập thể phải chịu đều giống hệt nhau và các yêu cầu cứu trợ của Nguyên đơn đều dựa trên các lý thuyết pháp lý giống như các yêu cầu của các Thành viên Tập thể khác.

54. **Đảm bảo đầy đủ.** Luật tố tụng hình sự liên bang 23(a)(4). Nguyên đơn đảm bảo rõ ràng và đầy đủ và bảo vệ các lợi ích của các thành viên của Tập thể. Nguyên đơn đã thuê cố vấn có thẩm quyền có kinh nghiệm trong các vụ kiện tập thể và các vụ kiện dân sự phức tạp sẽ tiến hành khởi kiện mạnh mẽ vụ kiện này. Lợi ích của Nguyên đơn không mâu thuẫn với lợi ích của các Thành viên tập thể.

55. **Ưu thế của khiếu kiện tập thể.** Luật tố tụng hình sự liên bang 23(b)(3). Khiếu kiện tập thể có ưu thế hơn các phương thức hiện có khác để phân xử công bằng và hiệu quả cho cuộc tranh cãi này vì sự hợp tác của tất cả các thành viên của các tập thể là không khả thi về mặt kinh tế và thủ tục. Ngoài ra, việc giải quyết cuộc tranh cãi này thông qua một khiếu kiện tập thể sẽ tránh được khả năng xét xử không nhất quán hoặc mâu thuẫn với các yêu cầu được khẳng định. Hơn nữa, các tổn thất cho mỗi Thành viên tập thể bất kỳ cũng có thể không đủ để biện minh cho chi phí kiện tụng, vì thế, nếu không khiếu kiện tập thể, sẽ không thể giải quyết được những hành vi vi phạm pháp luật của Bị đơn gây ra một mức tổng thiệt hại đáng kể.

## NGUYÊN NHÂN KHỞI KIẾN

## NGUYỄN NHÂN MỘT

### Thiếu sót gian lận

56. Các Nguyên đơn cáo buộc và trình bày các luận điệu quan trọng trong mỗi và mọi đoạn nội dung của Khiếu kiện này.

57. Bị đơn không tiết lộ các sự thật trong phạm vi hiểu biết của mình với các Nguyên đơn và Thành viên tập thể, cụ thể là các bản cập nhật iOS 10 và iOS 11 khiến cho các thiết bị iPhone SE, iPhone 6, và iPhone 7 (gọi chung là các “Điện thoại bị ảnh hưởng”) chạy chậm hơn nhiều và có thể tránh được hiện tượng tốc độ xử lý bị suy giảm nếu mua pin mới (gọi chung là “Sự thật bị che giấu”).

58. Bị đơn có nghĩa vụ phải tiết lộ các Sự thật bị che giấu bởi vì các sự thật này đã làm cho những bảo đảm trước đó của Bị đơn bị hiểu nhầm hoặc không đúng sự thật. Cụ thể, Bị đơn đã đảm bảo rằng hệ điều hành iOS 10 “khiến mọi thứ mà bạn yêu thích ở chiếc iPhone và iPad của mình thậm chí còn trở nên tuyệt vời hơn”, và “trong iOS 10, việc tiếp cận thông tin bạn cần trở nên *dễ dàng và nhanh chóng hơn* bao giờ”. Tuy nhiên, bản cập nhật iOS 10.2.1 sau đó của Bị đơn đã làm chậm tốc độ xử lý của các Điện thoại bị ảnh hưởng, khiến cho việc “tiếp cận thông tin bạn cần” chậm hơn trước đây.

59. Ngoài ra, Bị đơn cũng đảm bảo rằng hệ điều hành iOS 11 của mình “khiến iPhone hoạt động tốt hơn bao giờ hết” và với “iOS 11, các thiết bị iPhone và iPad là những thiết bị mạnh mẽ, cá nhân hóa và thông minh nhất từ trước tới nay”. Nhưng bản cập nhật iOS 11.2 sau đó của Bị đơn đã làm yếu công suất xử lý của các Điện thoại bị ảnh hưởng.

60. Bị đơn có nghĩa vụ phải tiết lộ các Sự thật bị che giấu bởi vì Bị đơn đã tiết lộ một phần và truyền tải một ấn tượng sai lầm, làm phát sinh nghĩa vụ phải nói. Cụ thể, Bị đơn đảm bảo rằng iOS 10.2.1 “cải thiện khả năng quản lý điện năng trong những giờ làm việc tối đa để tránh bị sập nguồn đột ngột trên iPhone” nhưng lại không cho biết “cải tiến” đó là làm giảm tốc độ xử lý của các Điện thoại bị ảnh hưởng.

61. Các sự thật bị che giấu rất quan trọng bởi vì việc suy giảm tốc độ xử lý ảnh hưởng lớn đến chức năng điện thoại của Nguyên đơn và các Thành viên tập thể.

62. Bị cáo đã cố tình im lặng khi có nghĩa vụ phải nói và bằng cách không tiết lộ Thông tin bị che giấu, dựa trên thông tin và niềm tin, Bị cáo cố ý dụ các Nguyên đơn và Thành viên Tập thể mua các mẫu iPhone mới hơn chứ không chỉ mua pin mới cho thiết bị của mình.

63. Các Nguyên đơn và các Thành viên tập thể rơi vào cùng hoàn cảnh tin vào việc Bị đơn không tiết lộ các Sự thật bị che giấu và bị thương do hành động mà không biết được điều đó. Cụ thể, các Nguyên đơn và các Thành viên tập thể rơi vào cùng hoàn cảnh đã mua các mẫu iPhone mới hơn, mua các phụ kiện Apple khác một cách không cần thiết để cố gắng phục hồi lại tốc độ xử lý, hoặc phải chịu cảnh mất khả năng sử dụng và mất chức năng thiết bị kéo dài một cách không cần thiết, mà đáng lẽ có thể khắc phục được nếu mua pin mới.

## NGUYỄN NHÂN HAI

### Bảo đảm nhằm/Bỏ qua do sơ suất

64. Các Nguyên đơn cáo buộc và trình bày các luận điệu quan trọng trong mỗi và mọi đoạn nội dung của Khiếu kiện này.

65. Bị đơn đã đưa ra các đảm bảo về các Điện thoại bị ảnh hưởng trong quá trình kinh doanh hoặc trong giao dịch có lãi tiền mặt, cụ thể là hoạt động bán điện thoại iPhone.

66. Bị đơn cung cấp thông tin sai về các Điện thoại bị ảnh hưởng để hướng dẫn các Nguyên đơn và các Thành viên tập thể. Cụ thể, Bị đơn đảm bảo rằng hệ điều hành iOS 10 “khiến mọi thứ mà bạn yêu thích ở chiếc iPhone và iPad của mình thậm chí còn trở nên tuyệt vời hơn”, và “trong iOS 10, việc tiếp cận thông tin bạn cần trở nên *đễ dàng và nhanh chóng hơn* bao giờ”. Tuy nhiên, bản cập nhật iOS 10.2.1 sau đó của Bị đơn đã làm chậm tốc độ xử lý của các Điện thoại bị ảnh hưởng, khiến cho việc “tiếp cận thông tin bạn cần” chậm hơn trước đây.

67. Ngoài ra, Bị đơn cũng đảm bảo rằng hệ điều hành iOS 11 của mình “khiến iPhone hoạt động tốt hơn bao giờ hết” và với “iOS 11, các thiết bị iPhone và iPad là những thiết bị mạnh mẽ, cá nhân hóa và thông minh nhất từ trước tới nay”. Nhưng bản cập nhật iOS 11.2 sau đó của Bị đơn đã làm yếu công suất xử lý của các Điện thoại bị ảnh hưởng.

68. Bị đơn đảm bảo rằng iOS 10.2.1 “cải thiện khả năng quản lý điện năng trong những giờ làm việc tối đa để tránh bị sập nguồn đột ngột trên iPhone” nhưng trên thực tế, bản cập nhật đó không cải thiện khả năng quản lý điện năng mà ngược lại còn làm giảm tốc độ xử lý.

69. Bị đơn, theo quy định của pháp luật, có nghĩa vụ phải cung cấp thông tin chính xác cho Nguyên đơn, nhưng không cân trọng hợp lý hoặc không có khả năng có được hoặc truyền đạt thông tin bởi vì Bị đơn tuyên bố rằng các bản cập nhật iOS 10 và iOS 11 sẽ cải thiện các Điện thoại bị ảnh hưởng trong khi biết những bản cập nhật đó làm giảm tốc độ xử lý của các Điện thoại bị ảnh hưởng.

70. Các Nguyên đơn và các Thành viên tập thể rơi vào cùng hoàn cảnh tin vào việc Bị đơn không tiết lộ các Sự thật bị che giấu và bị thương do hành động mà không biết được điều đó. Cụ thể, các Nguyên đơn và các Thành viên tập thể rơi vào cùng hoàn cảnh đã mua các mẫu iPhone mới hơn, mua các phụ kiện Apple khác một cách không cần thiết để cố gắng phục hồi lại tốc độ xử lý, hoặc phải chịu cảnh mất khả năng sử dụng và mất chức năng thiết bị kéo dài một cách không cần thiết, mà đáng lẽ có thể khắc phục được nếu mua pin mới.

### **NGUYÊN NHÂN BA**

#### **CHUYỂN ĐỔI**

71. Các Nguyên đơn cáo buộc và trình bày các luận điệu quan trọng trong mỗi và mọi đoạn nội dung của Khiếu kiện này.

72. Nguyên đơn và các Thành viên tập thể sở hữu hoặc đã từng sở hữu các Điện thoại bị ảnh hưởng trong khoảng thời gian Apple trình làng bản cập nhật iOS 10 và iOS 11.

73. Những Điện thoại bị ảnh hưởng sở hữu hoặc từng sở hữu cấu thành động sản của Nguyên đơn và các Thành viên tập thể.

74. Bị đơn đã cố ý sử dụng, thay đổi hoặc phá hủy các thiết bị iPhone của Nguyên đơn và các Thành viên tập thể không đúng cách bằng cách làm giảm tốc độ xử lý của các thiết bị này.

75. Nguyên đơn và các Thành viên tập thể chưa bao giờ ủy quyền cho Bị đơn sử dụng hoặc can thiệp vào iPhone của mình.

76. Hành vi khiếm nhã của Bị đơn dẫn đến sự vi phạm quyền sở hữu của Nguyên đơn.

77. Các hành vi của Bị đơn đã gây ra thiệt hại kinh tế và thiệt hại khác cho Nguyên đơn và các Thành viên Tập thể, bao gồm, nhưng không giới hạn ở, việc mất quyền sử dụng và niềm vui từ các iPhone, mất giá trị và tổn thất dưới hình thức chi phí để nâng cấp hoặc thay thế iPhone của họ.

**NGUYỄN NHÂN BÓN****VI PHẠM ĐIỀU 2315 LUẬT DÂN SỰ LOUISIANA**

78. Các Nguyên đơn cáo buộc và trình bày các luận điệu quan trọng trong mỗi và mọi đoạn nội dung của Khiếu kiện này.

79. Các hành vi của Bị đơn đã gây ra thiệt hại kinh tế và thiệt hại khác cho Nguyên đơn và các Thành viên Tập thể, bao gồm, nhưng không giới hạn ở, việc mất quyền sử dụng và niềm vui từ các iPhone, mất giá trị và tổn thất dưới hình thức chi phí để nâng cấp hoặc thay thế iPhone của họ.

80. Với những lý do nói trên, Nguyên đơn và các Thành viên tập thể được quyền được bồi thường theo điều 2315(a) Bộ luật Dân sự Louisiana.

**YÊU CẦU BỒI THƯỜNG**

DO ĐÓ, Nguyên đơn, với tư cách cá nhân và thay mặt tất cả các Thành viên tập thể, đệ trình Khiếu nại này, trân trọng yêu cầu Tòa án đưa ra phán quyết của mình với Bị đơn như sau:

- A. Đối với Lệnh xác nhận Tập thể toàn quốc và Tập thể Louisiana được định nghĩa ở đây, và chỉ định Nguyên đơn và cố vấn của Nguyên đơn để đại diện cho Tập thể toàn quốc và Tập thể Louisiana;
- B. Đối với khoản bồi thường thiệt hại thực tế và thiệt hại được bồi thường, bằng một khoản tiền được xác định;
- C. Đối với khoản chi phí tòa án và phí luật sư, theo quy định của Pháp luật; và
- D. Khoản bồi thường khác như thế mà Tòa án có thể cho là hợp lý và đúng đắn.

**YÊU CẦU XÉT SƠ THẨM CỦA BỒI THẨM ĐOÀN**

Dựa trên các thông tin ở trên, Nguyên đơn, thay mặt cá nhân mình và tất cả các cá nhân khác có cùng hoàn cảnh theo đây yêu cầu xét xử sơ thẩm tất cả các yêu cầu bồi thường của bồi thẩm đoàn.

Ngày 28/12/2017

Trân trọng,

**STECKLER GRESHAM COCHRAN PLLC**

*/s/ Bruce W. Steckler*

Bruce W. Steckler

Luật sư tại Louisiana số 33657

Luật sư tại Texas số 00785039

L. Kirstine Rogers (*Pro Hac Vice Forthcoming*)

Luật sư tại Texas số 24033009

12720 Hillcrest Road – Suite 1045

Dallas, TX 75230

ĐT: 972-387-4040

Fax: 972-387-4041

bruce@stecklerlaw.com

krogers@stecklerlaw.com

**JOHNSTON PRATT PLLC**

Kenneth C. Johnston (*Pro Hac Vice Forthcoming*)

Luật sư tại Texas số 00792608

Robert W. Gifford (*Pro Hac Vice Forthcoming*)

Texas Bar No. 24093543

1717 Main Street, Suite 3000

Dallas, Texas 75201

ĐT: (214) 974-8000

Fax: (972) 474-1750

kjohnston@johnstonpratt.com

rgifford@johnstonpratt.com

Các luật sư cho các Nguyên đơn